

**Admission à l'Université de Médecine et de Pharmacie « Iuliu Hațieganu » de Cluj-Napoca
par évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations
personnelles des candidats
2021**

**Renseignements pour les candidats citoyens de l'Union Européenne, de l'Espace Économique
Européen, de la Confédération Helvétique et des pays tiers**

**Quelle est l'offre de formation, proposée par l'Université de Médecine et de Pharmacie
«Iuliu Hațieganu » de Cluj-Napoca pour l'année académique 2021-2022?**

1. Spécialisations pour des professions dont la pratique est réglementée sectoriellement dans l'Union Européenne

No	Programme d'études	Durée des études	Nombre de crédits accumulés
1	Médecine	6 ans	360
2	Médecine Dentaire	6 ans	360
3	Pharmacie	5 ans	300
4	Soins infirmiers généraux	4 ans	240

2. Spécialisations pour des professions dont la pratique est réglementée généralement dans l'Union Européenne

No	Programme d'études	Durée des études	Nombre de crédits accumulés
1	Balnéo-kinésithérapie et récupération	3 ans	180
2	Radiologie et Imagerie	3 ans	180
3	Technique dentaire	3 ans	180
4	Nutrition et diététique	3 ans	180

1. Quelle est la langue d'étude?

Dans les programmes d'études: Médecine, Médecine dentaire et Pharmacie, les activités didactiques se déroulent en langue roumaine, anglaise ou française, pendant les trois premières années.

A partir de la quatrième année, en raison du besoin de communication avec les patients, les stages cliniques, les séminaires et les travaux pratiques se déroulent en langue roumaine.

Dans les programmes d'études Soins infirmiers généraux, Balnéo-kinésithérapie et récupération, Radiologie et Imagerie, Technique dentaire et Nutrition et diététique, les activités didactiques se déroulent intégralement en langue roumaine.

2. Qui peut postuler pour l'inscription ?

Peuvent déposer leur candidature pour étudier à l'UMF de Cluj-Napoca par concours d'évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles, les citoyens des Etats membres de l'Union Européenne, de l'Espace Économique Européen, de la Confédération Helvétique et des États tiers.

La condition minimale pour postuler est d'avoir réussi ses études dans un lycée reconnu par le Ministère de l'Enseignement du pays d'origine du candidat, dont le diplôme lui permet l'accès aux études universitaires dans le pays en question, diplôme qui est reconnu également par le Ministère de l'Education et de la Recherche de Roumanie.

3. Puis-je postuler si je n'ai pas encore obtenu le diplôme du baccalauréat ou si dans mon pays d'origine il n'y a pas d'examen de baccalauréat?

Oui. Le dossier de candidature doit contenir la preuve officielle de fin d'études de lycée et les notes finales de l'examen du baccalauréat.

Le diplôme du baccalauréat ou l'attestation de validation des études secondaires (diplôme de fin

d'études) pour les pays où il n'y a pas d'examen de baccalauréat, doit être présenté(e) en original au moment de l'inscription effective.

L'absence du diplôme de baccalauréat ou de la preuve officielle de fin d'études de lycée et des notes finales de l'examen du baccalauréat au moment de l'inscription, ainsi que le constat de fraude, entraînent la perte automatique de la place obtenue par sélection. Les frais payés jusqu'à ce moment-là ne seront pas remboursés.

4. Comment les candidats prouvent-ils la maîtrise de la langue dans laquelle ils souhaitent poursuivre leurs études?

La compétence langagière des candidats doit être prouvée obligatoirement par le dépôt des documents justificatifs, conformément à l'une des 3 conditions ci-dessous:

41 Pour les programmes d'études où l'enseignement se déroule en anglais et en français, par le dépôt au dossier de candidature d'un certificat de compétence langagière de niveau B2 minimum, reconnu sur le plan international.

Les certificats à validité limitée doivent être valides au moment de la rentrée universitaire de l'année dans laquelle on fait l'immatriculation.

L'UMF Iuliu Hatieganu Cluj-Napoca organisera des examens de compétence langagière pour l'admission 2021.

42 Le candidat a poursuivi et validé ses études secondaires dans un établissement où la langue d'enseignement a été l'anglais ou le français.

43 Pour les programmes d'études où l'enseignement se déroule en roumain, les certificats suivants sont reconnus :

- Diplôme/Attestation de fin d'année préparatoire de langue roumaine;
- Documents roumains d'étude, attestant au moins 4 années consécutives d'étude, suivies en langue roumaine, dans un établissement scolaire du système national de Roumanie;
- Certificats ou attestations de compétence langagière de niveau B2 minimum, conformément au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues Etrangères, délivrés par les institutions d'enseignement supérieur accréditées de Roumanie qui organisent l'année préparatoire de langue roumaine pour les citoyens étrangers, par les lectorats de langue, littérature, culture et civilisation roumaine dans les universités de l'étranger/l'Institut de la Langue Roumaine ou par l'Institut Culturel Roumain.

5. Quel est le nombre de places disponibles?

Chaque année, le nombre de places disponibles pour l'admission par l'évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles des candidats est établi par le Conseil de chaque faculté et validé par le Senat de l'université, avec l'approbation du ministère du ressort. Ce nombre est publié sur la page internet de l'université (www.umfcluj.ro), dans la section Admission.

6. Comment se déroule l'évaluation des candidats en vue de l'admission?

L'évaluation des performances des candidats en vue de l'admission à l'université peut se réaliser selon les modalités suivantes :

a. Par concours d'admission (épreuve écrite), qui se déroule en langue roumaine, et qui est destiné aux citoyens roumains, a ceux de l'Union Européenne, de l'Espace Économique Européen, de la Confédération Helvétique, ayant opté pour le concours unique du mois de juillet. Suite à ce concours, les candidats ont accès à des places financées par l'État roumain ainsi qu'à des places payantes.

Les informations concernant cette modalité d'admission se trouvent dans le Règlement d'admission pour les citoyens roumains.

b. Par évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations

personnelles des candidats et qui sont contenus par le dossier de candidature des citoyens appartenant à l'Union Européenne, à l'Espace Économique Européen, à la Confédération Helvétique et aux États tiers, et ayant opté pour cette modalité d'admission. Dans cette catégorie se retrouvent aussi les candidats à l'Admission destinée aux Roumains de Partout.

Dans la même session d'admission, les candidats peuvent opter pour une seule modalité d'admission. Font exception à cette règle les candidats à l'Admission destinée aux Roumains de Partout, qui peuvent opter en même temps pour cette modalité d'admission, mais aussi pour l'une de celles déjà mentionnées.

7. Qui et comment évalue les dossiers de candidature ?

L'évaluation des performances des candidats en vue de l'admission est réalisée:

- a. par une commission au sein de chaque faculté constituée du doyen et des vice-doyens;
- b. selon un calendrier établi chaque année par décision du Conseil d'Administration;
- c. par analyse des documents du dossier personnel du candidat;
- d. selon les critères généraux de sélection, établis au niveau de l'université, et des critères spécifiques pour chaque faculté.

Les résultats de la sélection ne peuvent pas être contestés.

8. Quelle est la différence entre les candidats admis par concours et ceux admis par évaluation des dossiers?

Les différences entre les deux types de candidats consistent dans la possibilité de financement des études et le montant des frais perçus.

Les candidats admis par concours écrit peuvent bénéficier de places budgétées par l'Etat Roumain ou de places payantes.

Les candidats admis par évaluation des dossiers personnels peuvent avoir accès uniquement à des places payantes (à l'exception de ceux admis par l'Admission destinée aux Roumains de Partout). Il n'y a pas de différences, de privilèges ou de discriminations entre les catégories d'étudiants, en ce qui concerne le déroulement du processus d'enseignement.

9. Y a-t-il une liaison entre la citoyenneté d'un candidat et la forme d'admission qu'il peut choisir ?

Au concours écrit d'admission, en langue roumaine, peuvent s'inscrire les citoyens roumains, ceux de l'Union Européenne, de l'Espace Economique Européen et de la Confédération Helvétique.

Au concours d'admission par évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles des candidats peuvent s'inscrire les citoyens de l'Union Européenne, de l'Espace Economique Européen, de la Confédération Helvétique et ceux des Etats tiers.

Aux programmes d'étude en langue anglaise et française, les candidats sont admis seulement par l'évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles des candidats.

Aux programmes d'étude en langue roumaine, peuvent être admis par l'évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles les catégories suivantes de candidats :

- a. Les citoyens des Etats tiers qui
 - soit ont suivi et finalisé les cours de l'année préparatoire de langue roumaine;
 - soit présentent des documents roumains d'étude qui attestent au moins 4 années consécutives d'étude, suivies dans un établissement scolaire du système national de Roumanie;

- soit présentent des certificats ou des attestations de compétence langagière de niveau B2 minimum, conformément au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues Etrangères, délivrés par les institutions d'enseignement supérieur accréditées de Roumanie qui organisent l'année préparatoire de langue roumaine pour les citoyens étrangers, par les lectorats de langue, littérature, culture et civilisation roumaine dans les universités de l'étranger/l'Institut de la Langue Roumaine ou par l'Institut Culturel Roumain.
- b. Les citoyens de l'Union Européenne, de l'Espace Economique Européen, de la Confédération Helvétique et ceux des Etats tiers, qui soient d'origine roumaine, qui participent à l'Admission de Roumains de Partout et qui bénéficient d'enseignement universitaire gratuit, dans les conditions prévues par les règlements en vigueur.

Aux programmes d'étude en langue roumaine, sont admis aussi, sans concours d'admission, les citoyens étrangers inscrits par des accords gouvernementaux et/ou institutionnels bilatéraux, qui bénéficient de bourses d'étude de l'Etat roumain, dans les conditions prévues par les règlements en vigueur.

10. Autorise-t-on le transfert d'une faculté à l'autre des étudiants admis en première année?

L'étudiant admis en première année au programme d'étude Médecine ou Médecine dentaire ne peut pas changer de programme à l'intérieur de l'université, pendant la même année universitaire. Les transferts entre ces deux programmes d'étude sont possibles, en fonction du nombre de places disponibles et basé sur des raisons justifiées, seulement après la fin de la première année d'étude. Les étudiants admis à la Faculté de Pharmacie ne peuvent pas se faire transférer à d'autres programmes d'études de l'université.

11. Quels sont les frais de scolarité et les frais correspondant au processus de candidature ?

Les frais de scolarité annuels pour les candidats immatriculés par analyse des dossiers personnels, dans l'année académique 2021-2022 est de 7500euros.

La confirmation des places des candidats admis sera possible sur la plateforme d'inscription à condition que 1/3 des frais de scolarité soit payé.

La somme payé en vue de la confirmation de la place n'est pas remboursable.

L'université perçoit de la part de tous les candidats, excepté les candidats pour l'Admission des Roumains de Partout, des frais de gestion du dossier de candidature, non remboursables, dont le montant est de **250 Euros/dossier**.

12. Comment peut-on déposer sa candidature ?

Chaque candidat envoie **seulement en ligne** le dossier de candidature, constitué conformément aux instructions ci-après.

13. Méthodologie de candidature

Les candidats doivent respecter les dispositions légales visant les critères minimaux nécessaires pour suivre des études universitaires, ainsi que les dispositions légales sur la résidence en Roumanie durant les études.

Afin d'être évalué(e) en vue de l'inscription, veuillez consulter les documents nécessaires à la préparation du dossier de candidature (point A ou B) et payer les frais de gestion du dossier, **non remboursables, d'un montant de 250 euros**, dans le compte bancaire ayant les coordonnées suivantes :

Bénéficiaire: Université de Médecine et Pharmacie «Iuliu Hațieganu»

Adresse du bénéficiaire: Rue. Victor Babeș nr. 8, 400012, Cluj-Napoca, Romania

Banque: BANCA TRANSILVANIA

Adresse de la banque : Str. Eroilor nr. 36, 400129, Cluj-Napoca, România

Numéro de compte : RO56BTRL01304202964565XX

Swift: BTRLRO 22

Les chèques ne sont pas acceptés.

14. Quel est le délai de présentation du dossier et quand annonce-t-on les résultats ?

	Faculté de Médecine	Faculté de Médecine Dentaire	Faculté de Pharmacie
Début des inscriptions en vue de l'admission	4 Mai 2021		
Date limite d'inscription en vue de l'admission préliminaire*	7 June 2021		
Publication des résultats préliminaires	14 June 2021		
Date limite pour confirmer les places après l'admission préliminaire	20 June 2021		
Date limite d'inscription en vue de l'admission finale	26 July 2021		
Publication des résultats finaux de l'admission	4 August 2021		
Date limite pour confirmer les places après l'admission finale	15 August 2021		

**Cette date n'est pas la date limite d'inscription, est la date limite uniquement pour ceux qui souhaitent participer à l'admission préliminaire.*

15. Ai-je besoin d'un visa pour étudier en Roumanie ?

Les citoyens des Etats tiers ont besoin du visa d'études, délivré par l'Ambassade roumaine du pays d'origine. Le visa est accordé en vertu de la Lettre d'Acceptation aux études, délivrée par la Direction Générale des Relations Internationales et Affaires Européennes du Ministère de l'Education et de la Recherche.

Les citoyens de l'Union Européenne n'ont pas besoin de visa d'études en Roumanie. Ils doivent annoncer leur séjour aux organes du Ministère de l'Administration et de l'Intérieur. Le Département pour les Étudiants Internationaux leur conseillera à ce sujet.

16. Où peut-on obtenir des renseignements complémentaires ?

La structure qui gère les candidatures pour l'inscription est le **Département pour les Étudiants Internationaux** :

Courriel: internationalstudent@umfcluj.ro

Site: www.umfcluj.ro

17. Critères de sélection des candidats

Critères généraux d'évaluation. Les candidats seront admis en fonction de l'accomplissement des critères d'évaluation des performances, selon le cas, comme il suit:

a. les titulaires d'un Diplôme du Baccalauréat International (IB) ayant obtenu au moins le résultat 5 en Chimie et en Biologie

ou

b. les titulaires d'un *General Certificate of Education* (GCE) au niveau A ou A+, ayant obtenu au moins B+ en Chimie et en Biologie

ou

c. la moyenne des notes du baccalauréat, respectivement la moyenne des résultats annuels en biologie et chimie représentent au moins 70% de la note maximale possible dans le système d'éducation du pays d'origine, à condition qu'aucune des notes individuelles ne soit inférieure à 60%

ou

- d. la soutenance des épreuves de biologie et de chimie au baccalauréat
- ou
- e. la finalisation des études dans un lycée du pays d'origine qui inclue dans le curriculum la biologie et la chimie
- ou
- f. la finalisation des études dans un lycée accrédité du pays d'origine dont le diplôme soit reconnu par le de Ministère de l'Éducation et de la Recherche de Roumanie.
- g. les notes obtenues à l'examen de baccalauréat doivent accomplir les conditions minimales pour l'acceptation des étudiants internationaux aux études médicales.

Le diplôme d'études lycéales doit permettre au candidat l'accès à l'enseignement supérieur dans le pays d'origine.

L'évaluation individuelle des dossiers des candidats prendra en compte également l'appréciation:

- a. des études lycéales du candidat: le profil du lycée finalisé, les résultats obtenus à l'examen de baccalauréat / de fin d'études lycéales;
- b. des preuves de connaissance de la langue choisie pour suivre la formation universitaire, par l'existence des certificats mentionnés au point 4;
- c. de la qualité des activités extracurriculaires: CV, expérience professionnelle dans des domaines connexes à la médecine, bénévolat, d'autres réalisations notables, etc.;
- d. de la lettre de recommandation.

Chaque faculté décide de l'importance de ces critères d'évaluation.

Précisions importantes:

On n'accepte que l'application EN LIGNE.

Les dossiers incomplets sont vérifiés, mais ne sont pas éligibles pour évaluation.

Les documents justificatifs qui ne sont pas traduits ne sont pas éligibles pour l'évaluation.

Les Annexes 1 et 2 doivent être datées et signées pour que le dossier puisse être évalué.

Les résultats de la sélection ne peuvent pas être soumis à contestation.

La correspondance entrée dans l'Université après le délai fixé et après la clôture du processus de sélection ne sera pas prise en compte.

Par votre sélection, l'Université n'assume aucune obligation de votre inscription effective aux études.

Au cas où vous avez été sélectionné(e) suite à une fraude (vous avez fourni des informations non conformes à la réalité), l'Université refusera votre inscription aux études.

18. Comment obtenir la reconnaissance des études du lycée par les autorités roumaines ?

18.1. Pour les citoyens de l'Union Européenne, de l'Espace Économique Européen, de la Confédération Helvétique, les études sont reconnues par le Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes, organisme du Ministère de l'Éducation et de la Recherche de Roumanie. Parmi les documents du dossier d'inscription il y a aussi les documents nécessaires à la reconnaissance des études du lycée.

Si vous avez été déclaré éligible et si votre dossier est complet, l'Université remet les documents qui doivent être reconnus au Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes.

Le Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes évalue votre dossier et délivre une attestation qui vous confère le droit de suivre des études universitaires en Roumanie.

L'immatriculation aux programmes d'études de notre université est conditionnée par la reconnaissance de vos études par le Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes.

Sans la reconnaissance des études par le Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes, nous ne pourrons pas vous inscrire dans notre université.

182 Pour les citoyens des Etats tiers, l'équivalence des études du lycée est effectuée par la Direction Générale des Relations Internationales et des Affaires Européennes du Ministère de l'Éducation et de la Recherche de Roumanie. Parmi les documents du dossier d'inscription il y a aussi les documents nécessaires à la reconnaissance des études du lycée. Si vous avez été déclaré éligible et si votre dossier est complet, la Direction Générale des Relations Internationales et des Affaires Européennes émet une Lettre d'acceptation aux études, qui est indispensable à l'obtention du visa d'études.

L'immatriculation aux programmes d'études de notre université est conditionnée par la reconnaissance de vos études par la Direction Générale des Relations Internationales et des Affaires Européennes.

Sans la reconnaissance de vos études par la Direction Générale des Relations Internationales et des Affaires Européennes, nous ne pourrons pas vous inscrire dans notre université.

Au cas où le Centre National pour la Reconnaissance et l'Équivalence des Diplômes ou la Direction Générale des Relations Internationales et des Affaires Européennes ne reconnaissent pas vos études, le contrat passé entre l'étudiant et l'Université de Médecine et Pharmacie "Iuliu Hațieganu" de Cluj-Napoca cesse de plein droit à la date d'émission du document attestant la non-reconnaissance des études.

Les frais versés par l'étudiant jusqu'à la date d'immatriculation ne sont pas remboursables.

Attention !

- Incluez un document qui décrive **le système de notation** appliqué dans les institutions d'éducation que vous avez fréquentés (équivalent en notes des qualificatifs se situant entre *échoué* et *excellent*).

A. Constituer le dossier de candidature pour les citoyens de l'Union Européenne:

1. Annexes 1 et 2 (datées, signées) – **1 exemplaire**

2. CV Europass téléchargé et rédigé dans la langue d'études désirée – Français: <http://europass.cedefop.europa.eu/ro/documents/curriculum-vitae/templates-instructions> ou un CV équivalent;

3. Lettre de motivation (d'environ 1-2 pages) ;

4. Le Diplôme du baccalauréat ou l'équivalent* (conformément à l'Annexe 4) :

- Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original;**
- Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original;**

5. Le Relevé de notes du baccalauréat* (selon le cas):

- Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original;**
- Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original;**

6. Les bulletins trimestriels (relevés de notes) des 2 dernières années de lycée

- Si les documents originaux sont rédigés en roumain, anglais ou français, **1 photocopie simple du document original;**
- Si les documents originaux sont rédigés en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original;**

7. D'autres documents d'études* (selon le cas):

Exemple : Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad, calificación Apto de l'Espagne; Panellinies Exetaseis – attestation des examens nationaux pour le lycée général de Grèce; Scholastic Aptitude Test (SAT) ou ACT des Etats-Unis, etc. – **1 photocopie certifiée conforme et 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original**, à l'exception des documents d'études en anglais et français.

8. Certificat de naissance:

- Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original ;**
- Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original.**

9. Photocopie simple du passeport valable au moins 6 mois à partir de la date de dépôt du dossier (les pages 1, 2, 3, 4). (La copie de la carte d'identité n'est pas acceptée.) – **1 exemplaire.**

10. Certificat de santé du candidat, en roumain, anglais ou français, qui contient l'examen clinique général, l'examen ophtalmologique, ORL, neurologique, psychiatrique du candidat - **1 exemplaire;**

Le certificat médical doit contenir aussi des données sur les éventuelles maladies chroniques du candidat et doit porter la signature et le cachet du médecin traitant / des médecins spécialistes qui ont consulté le candidat, de même que le cachet de l'établissement de santé ayant délivré le document médical.

11. Certificat psychologique - 1 exemplaire;**

L'examen psychologique est obligatoire pour les candidats de la Faculté de Médecine et ceux de la Faculté de Médecine Dentaire.

12. Certificat de compétence langagière (à voir le point 4) - à l'exception des candidats qui proviennent des pays où la langue officielle d'État est la langue dans laquelle est dispensé l'enseignement à la faculté.

13. La demande de reconnaissance des études lycéales en vue de l'acceptation aux études universitaires - 1 exemplaire;

Le document type peut être téléchargé à l'adresse:

https://cnred.edu.ro/sites/default/files/Formulare%20MEN/FR/11a_cerere-recunoastere-studii-cetateni-europeni-admitere-licenta_2021_fr.doc

Veillez joindre une photo de 3/4 cm sur la demande complétée, avant de la scanner.

14. Photocopie de la preuve de virement des frais non remboursables de gestion du dossier.

15. Annexe 5 - Accord concernant le traitement des données et documents personnels (daté, signé) – **1 exemplaire.**

* Pour les citoyens de la Grèce, de l'Italie, de l'Espagne, du Portugal et du Chypre, les documents d'études doivent comporter l'Apostille de la Haye.

La légalisation des documents d'étude avec l'apostille de la Haye se réalise de la manière suivante:

- on met l'apostille sur le document ORIGINAL (Diplôme du baccalauréat, Relevé de notes du baccalauréat);
- on fait la légalisation de la photocopie de l'original ayant déjà l'apostille.

** On recommande l'un des deux tests suivants, dont la présence constitue un avantage:

- Inventaire de personnalité révisé NEO PI R
- Questionnaire abrégé des schémas de Young (YSQ-S1 ou YSQ-S3)

NOTE IMPORTANTE !

1. Si un citoyen européen présente des documents délivrés dans un pays non européen, ces documents doivent être préparés comme il suit:

Les photocopies des documents d'études et du certificat de naissance délivrés par des Etats tiers seront authentifiées par **le Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur et par l'Ambassade de la Roumanie dans le pays en question, ou par le Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur et l'Ambassade du pays en question en Roumanie et le Ministère des Affaires Étrangères en Roumanie, ou** devront comporter l'Apostille de la Haye, selon le cas. Pour les pays où il n'y a pas de missions diplomatiques de la Roumanie ou qui n'ont pas de missions diplomatiques en Roumanie, les documents d'études devront comporter le visa du Ministère de l'Éducation et du Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur.

Les diplômes de la République de Moldavie n'ont pas besoin d'apostille ou de surlégalisation. Les diplômes émis avant 2008 (mais aussi ceux qui ont été émis après 2008 et qui ne peuvent pas être vérifiés par le portail) seront accompagnés par l'Attestation d'authenticité en original délivrée par le Ministère de l'Éducation de la République de Moldavie.

2. Si le nom et le prénom du candidat, qui apparaissent sur le Diplôme du baccalauréat ne sont pas identiques avec le nom et le prénom qui apparaissent sur le certificat de naissance, le candidat est obligé de déposer au dossier de candidature une note explicative notariée.

B. Constituer le dossier de candidature pour les citoyens des pays tiers à l'Union Européenne:

- 1. Annexes 1 et 2 (datées, signées) – 1 exemplaire;**
- 2. CV Europass** téléchargé et rédigé dans la langue d'études désirée – Français: <http://europass.cedefop.europa.eu/ro/documents/curriculum-vitae/templates-instructions> ou **un CV équivalent;**
- 3. Lettre de motivation** (d'environ 1-2 pages);
- 4. Le Diplôme du baccalauréat ou l'équivalent*** (conformément à l'Annexe 4) :
 - Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original;**
 - Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original;**
- 5. Le Relevé de notes du baccalauréat*** (selon le cas):
 - Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original;**
 - Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original;**
- 6. Les bulletins trimestriels (relevés de notes) des années de lycée:**
 - Si les documents originaux sont rédigés en roumain, anglais ou français, **1 photocopie simple du document original ;**
 - Si les documents originaux sont rédigés en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original ;**
- 7. D'autres documents d'études*** (selon le cas):

Exemple : Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad, calificación Apto de l'Espagne; Panellinies Exetaseis – attestation des examens nationaux pour le lycée général de Grèce; Scholastic Aptitude Test (SAT) ou ACT des Etats-Unis, etc. – **1 photocopie certifiée conforme du document original et 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme** à l'exception des documents d'études en anglais et français.
- 8. Certificat de naissance*:**
 - Si l'original est rédigé en roumain, anglais ou français, **1 photocopie certifiée conforme du document original ;**
 - Si l'original est rédigé en d'autres langues que celles déjà mentionnées, **1 photocopie certifiée conforme du document original + 1 traduction en roumain, français ou anglais, certifiée conforme du document original.**
- 9. Photocopie simple du passeport** valable au moins 6 mois à partir de la date de dépôt du dossier (les pages 1, 2, 3, 4). (La copie de la carte d'identité n'est pas acceptée.) – **1 exemplaire.**
- 10. Certificat de santé du candidat**, en roumain, anglais ou français, qui contient l'examen clinique général, l'examen ophtalmologique, ORL, neurologique, psychiatrique du candidat - **1 exemplaire.**

Le certificat médical doit contenir aussi des données sur les éventuelles maladies chroniques du candidat et doit porter la signature et le cachet du médecin traitant / des médecins spécialistes qui ont consulté le candidat, de même que le cachet de l'établissement de santé ayant délivré le document médical.
- 11. Certificat psychologique** - 1 exemplaire ;**

L'examen psychologique est obligatoire pour les candidats de la Faculté de Médecine et ceux de la Faculté de Médecine Dentaire.
- 12. Certificat de compétence langagière** (à voir le point 4) - à l'exception des candidats qui proviennent des pays où la langue officielle d'État est la langue dans laquelle est dispensé l'enseignement à la faculté.
- 13. La demande type pour l'obtention de la Lettre d'acceptation aux études** – toutes les

rubriques remplies – **1 exemplaire**;

Le document type peut être téléchargé à l'adresse :

<http://www.umfcluj.ro/images/fisiere/studinternationali/2020/Anexa 2 Cerere.docx>

Veillez joindre une photo de 3/4 cm sur la demande complétée, avant de la scanner.

14. Photocopie de la preuve de virement des frais non remboursables de gestion du dossier.

15. Annexe 5 - Accord concernant le traitement des données et documents personnels (daté, signé) – **1 exemplaire**.

* Les photocopies des documents d'études et du certificat de naissance délivrés par des Etats tiers seront authentifiées par le **Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur et par l'Ambassade de la Roumanie dans le pays en question, ou par le Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur et l'Ambassade du pays en question en Roumanie et le Ministère des Affaires Étrangères en Roumanie, ou devront comporter l'Apostille de la Haye**, selon le cas. Pour les pays où il n'y a pas de missions diplomatiques de la Roumanie ou qui n'ont pas de missions diplomatiques en Roumanie, les documents d'études devront comporter le visa du Ministère de l'Éducation et du Ministère des Affaires Étrangères du pays émetteur.

Les diplômes de la République de Moldavie n'ont pas besoin d'apostille ou de surlégalisation. Les diplômes émis avant 2008 (mais aussi ceux qui ont été émis après 2008 et qui ne peuvent pas être vérifiés par le portail) seront accompagnés par l'Attestation d'authenticité en original délivrée par le Ministère de l'Éducation de la République de Moldavie.

Les candidats de l'Algérie, de l'Égypte, de l'Inde, de l'Iran, de la Malaisie, du Nigéria et du Pakistan déposeront **obligatoirement** un dossier également au siège des missions diplomatiques de la Roumaine dans les pays mentionnés. L'admission aux études des candidats de ces pays est conditionnée tant par leur sélection par l'université que par l'avis de la mission diplomatique de la Roumanie.

** On recommande l'un des deux tests suivants, dont la présence constitue un avantage:

- Inventaire de personnalité révisé NEO PI R
- Questionnaire abrégé des schémas de Young (YSQ-S1 ou YSQ-S3).

NOTE IMPORTANTE !

Si le nom et le prénom du candidat, qui apparaissent sur le Diplôme du baccalauréat, ne sont pas identiques avec le nom et le prénom qui apparaissent sur son certificat de naissance, le candidat est obligé de déposer au dossier de candidature une note explicative notariée.

ANNEXE 1

Formulaire de demande d'évaluation en vue de l'inscription aux études dans l'année universitaire 2021-2022

1. Cher candidat/chère candidate, veuillez cocher la faculté et le/les programme(s) d'étude choisi(s):

FACULTE DE MEDECINE	FACULTE DE MEDECINE DENTAIRE	FACULTE DE PHARMACIE
a) Anglais	a) Anglais	a) Anglais
b) Français	b) Français	b) Français
c) Roumain	c) Roumain	

- Si vous désirez déposer des dossiers de candidature à plusieurs programmes d'étude, vous êtes obligé de préparer des dossiers différents et de compléter séparément chaque option.
- Si vous avez plusieurs options, veuillez introduire l'ordre des préférences dans le tableau ci-dessous:

No.	Faculté	Langue d'enseignement
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		

2. Cher candidat/Chère candidate, veuillez remplir **EN LETTRES CAPITALES** le formulaire ci-après avec vos données personnelles :

Nom de famille _____ Prénom _____

Sexe M F

Date de naissance _____ Citoyenneté: Pays _____ UE/NON-UE

Domicile (rue, no., ville, code postale, pays, no. téléphone) _____

Adresse électronique: _____

Compte Facebook: _____

Date _____

Signature _____

ANNEXE 2

Déclaration

Je, soussigné (e), déclare sur ma propre responsabilité que:

1. Les affirmations de la fiche d'inscription, du CV et du dossier de candidature sont conformes à la réalité.
2. J'ai pris connaissance et j'accepte que, au cas où je suis sélectionné(e) suite à une fraude (j'ai fourni des informations non conformes à la réalité), l'Université refusera mon immatriculation et tous les frais payés jusqu'à ce moment-là seront déclarés non remboursables.
3. J'ai pris connaissance et j'accepte que **les frais de gestion du dossier de candidature sont non remboursables.**
4. J'ai lu et j'ai pris connaissance des dispositions pour les candidats citoyens des états membres de l'Union Européenne, de l'Espace Economique Européen, de la Confédération Helvétique et des États tiers, visant l'admission à l'UMF Cluj-Napoca dans l'année académique 2021-2022.
5. J'ai pris connaissance que l'immatriculation à votre université est conditionnée par l'obtention de la Lettre d'Acceptation aux études du Ministère de l'Education et de la Recherche.

Suite à ce fait, l'Université se réserve le droit d'envoyer au Ministère de l'Education et de la Recherche les dossiers de tous les candidats admis.

Les candidats qui remplissent les critères généraux de l'université et qui ont des dossiers éligibles peuvent être immatriculés à condition de payer la moitié des frais annuels de scolarité.

Au cas où les études ne sont pas reconnues par le Centre National de Reconnaissance et d'Equivalence des Diplômes et par la Direction Générale de Relations Internationales et des Affaires Européennes, le contrat d'études entre l'étudiant et l'Université de Médecine et Pharmacie « Iuliu Hațieganu » de Cluj-Napoca cesse à la date d'émission de la décision négative de reconnaissance des études, et les frais payés par l'étudiant jusqu'à la date de l'immatriculation ne sont pas remboursables.

6. Au cas où je suis admis/e, mais je ne confirme pas ma place ou je décide d'y renoncer, l'université ne garde pas ma place pour l'année suivante.

Date _____

Signature _____

ANNEXE 3

Critères généraux appliqués à l'évaluation des performances des candidats

A. Formations post-baccalauréat:

- i. Etudes académiques partiellement ou entièrement finalisées
- ii. Etudes de médecine (partielles)
- iii. Etudes des professions connexes de la médecine, partiellement ou entièrement finalisées
 1. infirmiers
 2. études paramédicales
 3. sage-femmes
 4. études équivalentes aux spécialités suivantes :
 - a. kinésithérapie
 - b. technicien en radiologie médicale
 - c. laboratoire
 - d. technicien dentaire
 - e. prophylaxie dentaire
 - f. assistant en pharmacie
 - g. etc.
- iv. Etudes académiques complémentaires à la médecine, partiellement ou entièrement finalisées
 1. bioingénierie
 2. ingénierie des dispositifs médicaux ou études équivalentes
 3. psychologie
 4. biologie
 5. chimie
- v. Masters finalisés dans des domaines connexes de la médecine
 1. Voir les spécialités de ii. et iii.
- vi. Etudes moyennes de profil finalisées
 1. Médicales (spécialités connexes)
 2. Biologie
 3. Chimie

B. Etudes lycéales

- a. Avec baccalauréat
 - i. La moyenne générale du baccalauréat
 - ii. Le type du baccalauréat
 - iii. Les notes au baccalauréat, aux matières spécifiques
 1. Biologie
 2. Chimie
 3. Physique
- b. Sans baccalauréat (seulement pour les pays où il n'y a pas de baccalauréat à la fin du lycée)
 - i. Le type du lycée
 - ii. La somme des notes/qualificatifs des années de lycée
 - iii. La somme des notes en biologie
 - iv. La somme des notes en chimie

C. La connaissance de la langue d'étude

- a. Des certificats spécifiques de langue (anglaise ou française)
- b. La finalisation des études secondaires dans un établissement où la langue d'étude d'enseignement a été l'anglais ou le français ;

- i. Observation : On va établir la pondération et la valeur de divers types de certificats langagiers possibles après avoir consulté les membres de la Discipline Langues Modernes.

D. Activités extracurriculaires

- a. Le bénévolat dans des domaines connexes de la médecine/biologie.
- b. L'expérience professionnelle (employé qualifié/non qualifié) dans des domaines médicales/paramédicales.
- c. D'autres compétences et réalisations jugées pertinentes.

E. Recommandation

- a. Des lettres de recommandation signée en original par un tuteur considéré pertinent par le candidat.

ANNEXE 4

LISTE DES DIPLÔMES D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE RECONNUS PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA RECHERCHE POUR L'INSCRIPTION DES CITOYENS ÉTRANGERS AUX ÉTUDES UNIVERSITAIRES DE LICENCE

Conformément à l'Ordre du Ministère de l'Éducation et de la Recherche, no. 4151 du 24 avril 2020

Pays	Diplômes
Etat Islamique Afghanistan	Baccalaureat Certificate/ 12 Grade Graduation Certificate
République Albanie	Deftese Pjekurie (Maturity Certificate)
République Algérienne Démocratique et Populaire	Diplôme de Bachelier de l'enseignement secondaire général + Relevé de notes du baccalauréat
République Afrique du Sud	National Senior Certificate
République Angola	Certificado de Ensino Medio/ Certificado de Estudios Pre-Universitarios/ Habilitações
République Argentine	Bachiller/Bachillerato
République Arménie	Après 2018: Atestat mijnakarg (Iriv) andhanur krtutyán Avant 2018: Attestat/Certificate of maturity "Hasunutian Vkaikán"/Attestat midzinakarg krtoitjan
Royaume de l'Arabie Saoudite	General Secondary Education Certificate (Shahadat Al-Thanawiyyah)
Australie, Capital Territory	ACT Year 12 Certificate
Australie, New South Wales	Higher School Certificate + Examination with Results
Australie, Queensland	Queensland Senior Certificate/ Queensland Certificate of Education
Australie, South Australia	South Australian Certificate of Education
Australie, Northern Territory	Northern Territory Certificate of Education
Australie, Tasmanie	Tasmanian Certificate of Education
Australie, Western	Western Australian Certificate of Education
Australie, Victoria	Victorian Certificate of Education
République Autriche	Reifezeugnis/ Reifeprüfungszeugnis/ Reife-und Diplomprüfungszeugnis
Azerbaïdjan	Orta Tahsil Haqqında Attestat/ Orta mekteb attestati/ Svidetel'stvo/o Srednem Obrazovanii
Bahamas	Bahamas General Certificate of Education
Royaume du Bahreïn	Tawjihiya (Secondary School Leaving Certificate)
Baccalauréat Européen	Diplôme du Baccalauréat Europeen/Europeisk Baccalaureat Diploma
Baccalauréat International	International Baccalaureate Diploma
République Populaire Bangladesh	Higher Secondary School Certificate/ Intermediate
Belarus	Atestat ab agul'naj sjarednjaj adukatsyi/ Attestat o (Obschem) Srednem Obrazovanii
Royaume de la Belgique	Diploma van secundair onderwijs/ Certificat d'Enseignement Secondaire Supérieur (C.E.S.S.)/ Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts (allgemein bildender und künstlerischer Sekundarunterricht)

République du Benin	Diplôme de Bachelier de l' Enseignement Moyen Général (1984-1991)/ Diplôme de Bachelier de l' Enseignement de Second Degré (1991-)/ Baccalauréat de l'Enseignement Secondaire + Relevé des notes
Royaume du Bhutan	Bhutan Higher Secondary Education Certificate (Class XII)/ Indian School Certificate examination
Etat Plurinational de la Bolivie	Diploma Bachiller en Humanidades
Bosnie et Herzégovine	Diploma o polozenom završnom ispitu/ Diploma o Završenoj Srednjoj Skoli/ Matura/ Svjedodžba o Završenoj Srednjoj Skoli (Secondary School Leaving Certificate)
République Botswana	Cambridge Higher Overseas School Certificate with GCE A Levels/ Botswana General Certificate of Secondary Education
République Fédérale du Brésil	Diploma de Ensino Médio/ Certificado de Conclusao do Ensino Medio Supletivo/ Certificado de Conclusao de Segundo Grau
Brunei Darussalam	Brunei Cambridge Advanced Level Certificate of Education/ Brunei Matriculation Examination Certificate
République Bulgarie	Diploma za Sredno Obrazovanie
Burkina Faso	Diplôme de Bachelier/ Baccalauréat de l'Enseignement du Second Degré + Relevé des notes
Burma (Myanmar)	Basic Education High School Examination/ Standard X Examination (Matriculation)
République du Burundi	Diplôme d'Etat/ Diplôme des Humanités Générales/ Certificat Homologue des Humanités Complètes
Royaume de la Cambodge	Certificate of Upper Secondary Education /Senior High School Certificate /Attestation de Fin d'Etudes Secondaires de l'Enseignement General
République du Cameroun – Système anglais	Cameroon GCE Ordinary Level Examinations + Cameroon GCE Advanced Level Examinations
République du Cameroun – Système français	Baccalauréat de l'Enseignement Secondaire/ Baccalauréat Technique, Brevet de Technicien l'Enseignement Secondaire
Canada (Alberta)	Alberta High School Diploma/ Advanced High School Diploma/ General High School Diploma
Canada, British Columbia	Secondary School Diploma/ Senior Secondary Graduation Diploma (Dogwood Diploma)/ Certificate of Graduation,
Canada. Manitoba	High School Graduation Diploma/ Final Secondary School Leaving Certificate
Canada, New Brunswick	High School Graduation Diploma/ Diplôme de Fin d'Etudes Secondaires
Canada, New Foundland and Labrador	High School Graduation Diploma
Canada, North West Territories	NWT High School Diploma
Canada, Nouvelle-Écosse	Nova Scotia High School Graduation Diploma/ High School Completion Certificate
Canada, Nunavut	High School Graduation Diploma/ School Leaving Certificate
Canada, Ontario	Ontario Secondary School Diploma (OSSD)/ Secondary School Graduation Diploma (SSGD)/ Secondary School Honours Graduation Diploma (SSHGD)

Canada, Prince Edward Island	High School Graduation Diploma
Canada, Québec	Diplôme d'Etudes Collégiales/ Diploma of Collegial Studies
Canada, Saskatchewan	Complete Grade 12 Standing/ Division IV Standing (Record of High School Standing)
Canada, Yukon	Yukon Secondary School Graduation Diploma
République du Cap Vert	Ensino Secundario – 2.º ciclo/ Certificado de Habilitações Literárias
Caraiïbe/ (Anguila/Antigua et Barbuda/ Barbados/ Belize/ Îles Vierges Britanniques / Îles Cayman/ Dominica/ Granada/ Guiana/ Jamaïca/ Montserrat/ St Kitts & St Nevis/ St Lucia/ St Vicent & Grenadines/ Trinidad & Tobago/ Turks & Îles Caïcos)	Caribbean Secondary Education Certificate (CSEC) + Caribbean Advanced Proficiency Certificate (CAPE) –
République Tchèque	Vysvědčení o maturitní zkoušce obținutá la un Gimnázium/ Vysvedceni o maturitni zkoušce (educație generală) de la Stredni odborná skola/ Maturitn zkouška
République du Chili	Licencia de Educacion media/ Licencia de Enseñanza Media Humanístico/ Científica/ Técnico-Profesional or Artistica
République Populaire Chinoise	Senior Secondary School Examination
République du Tchad	Baccalauréat/ Diplôme de Bachelier de l'Enseignement de Second Degré + Relevé des notes
République du Chypre	Lise Diploması/ Apolytirion
République Colombienne	Diploma de Bachiller Academico/ Comercial/ Técnico + certificado notas
Comores	Baccalauréat de l'Enseignement du Second Degré + Relevé des notes
République du Congo (Brazzaville)	Baccalauréat de l'Enseignement du Second Degré (Enseignement Général) + Relevé des notes
République Démocratique du Congo (Zaïre)	Diplôme d'Etat d'Etudes secondaires du Cycle long/ Baccalauréat + Relevé des notes
République de la Cote d'Ivoire	Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Second Degré/ Baccalauréat de l'Enseignement Secondaire + Relevé des notes
République de Corée	Ilbankye Kodung Hakkyo (General High School Diploma)/ Certificate of Graduation + Transcript
République Populaire Démocratique de Corée	Graduation Certificate of Senior Middle School
République du Costa Rica	Bachillerato/ Diploma Conclusión de Estudios de Educación Diversificada/ Bachiller Educación Media + certificado notas
République de la Croatie	Svjedodžba o završnom ispitu/ Svjedodzba (državnoj) o maturi/ Maturatna svjedodzba/ Svjedodzba o završenom srednjem obrazovanju
République Cubaine	Diploma de Bachiller en Ciencias y Letras/ Título de Bachiller (nivel medio superior de la Education General) - Certificado de Estudios Secundarias/ Terminados
Royaume du Danemark	Højere Handelseksamen (HHX)/ Højere Teknisk Eksamen

	(HTX)/ Bevis for Højere Forberedelseksamen (HF)/ Studentereksamensbevis (STX)
République du Djibouti	Baccalauréat de l'Enseignement Secondaire + Relevé des notes
République Dominicaine	Diploma de Bachiller/ Diploma de Conclusion de la Educacion Media/ Certificacion (Pruebas Nacionales de Conclusion de la Educación Media)
République de l'Équateur	Título de Bachiller Unico Integral/ Diploma Bachiller en Arte/ Ciencias/ Técnico
République Arabe Egypte	Thanaweya Am'ma (General Secondary Education Certificate)
République Hellénique (Grèce)	Apolytirion (Secondary School Leaving Certificate)
République El Salvador	Diploma Bachiller General
Confédération Helvétique (Suisse)	Certificat de Maturité/ Maturity Certificate/ Maturitätszeugnis/ Maturitätsausweis / Baccalauréat
Emirats Arabes Unis	General Secondary Education Certificate (Shahadat Al-Tawjihiya)
État d'Érythrée	Eritrean Secondary Education Certificate Examination (ESECE)
République de l'Estonie	Gümnaasiumi lõputunnistus + Riigieksamitunnistus
Eswatini (anciennement Swaziland)	Cambridge Overseas School Certificate (COSC) A level,
République Fédérale Démocratique de l'Éthiopie	Ethiopian General Secondary Education Certificate (junior secondary education) + Ethiopian Higher Education Entrance Examination Certificate
Îles Féroé	Gymnasialt miðnámsprógv/ Studentereksamen/ Højere handelseksamen (HHX)/ Højere teknisk eksamen (HTX)/ Højere forberedelseksamen (HF)/ Højere eksamen inden for fiskeri (HTX)
République des Îles du Fidji	Fiji School Leaving Certificate Examination/ New Zealand School Certificate/ Fiji Seventh Form Examination Certificate
Philippines	High School Diploma
République Finlandaise	Ylioppilastutkintotodistus (Studentsexamensbetyg)
République Française	Diplôme de baccalauréat général, Diplôme de baccalauréat technologique/ Diplôme de Baccalauréat Professionnel/ Diplôme de Baccalauréat de l'Enseignement du Second Degré.
République Gabonaise	Baccalauréat + Relevé de notes
République de Gambie	West African Examinations Council Senior Secondary School Leaving Certificate/ West African Senior School Certificate Examination (WASSCE)
Géorgie	Sashualo Skolis Atestati/ Secondary School Leaving Certificate + transcript with all subjects and grades
République Fédérale de l'Allemagne	Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife (Abitur)
République du Ghana	West African Senior Secondary School Certificate (WASSSCE)
Guadeloupe	Baccalauréat Deuxième Partie
République du Guatemala	Diploma de Bachiller en Ciencias y Letras
République de la Guinée (Conakry)	Baccalauréat Unique/ Baccalauréat 2eme Partie + Relevé de notes

République de la Guinée Bissau	Certificado de Conclusão do Ensino Secundário
République Haïti	Certificat de Fin d'Études Secondaires Classiques (Première + Deuxième Partie) /Diplôme d'Études Secondaires (Première + Deuxième Partie) (système traditionnel)/ Baccalauréat/Diplôme d'Enseignement Secondaire (système réformé)
République Honduras	Bachillerato/ Título de Bachiller en Ciencias y Letras
Hong Kong	Hong Kong Diploma of Secondary Education/ Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) + Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE)/ Hong Kong Advanced Supplementary Level Examination
République de l'Inde	All India Senior School Certificate (AISSC) de la Central Board of Secondary Education (CBSE)/ Indian School Certificate (ISC) de la Council for the Indian School Certificate (CISCE)/ Higher Secondary Certificate (HSC)/ Intermediate Certificate/ Pre-University Certificate, + Statement of Marks
République Indonésie	Surat Tanda Tamat Belajar Sekolah Menengah Umum/ IJAZAH Sekolah Menengah Atas (SMA)/ Madrasah Aliyah (MA)/ Certificate of Completion of Upper Secondary School
Royaume Hachémite de Jordanie	Tawjihi/ General Secondary Education Certificate/Vocational Secondary Education Certificate (exclusiv, pentru domeniul tehnic)
République de l'Iraq	Secondary School Certificate (Baccalauréat examination)/ Certificate (Baccalauréat examination)/ Preparatory Baccalauréat/ Sixth Form Baccalauréat (Adadiyah)
République Islamique de l'Iran	Diplom-e-Motavasate (High School Diploma) + Peeshdaneshgah (Pre-University year) pour les promotions avant 2020
République de l'Irlande	Leaving Certificate (Ardeistmeireacht)
République de l'Islande	Stúdentispróf (Matriculation Examination)
Etat d'Israël	Israïl Te'udat Bagrut/ Matriculation Certificate + Psychometric Entrance Test (PET)
République Italienne	Diploma di superamento dell'esame di stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore /Diploma di Maturità
Japon	Kotogakko Sotsugyo Shomeisho (High School Certificate of Graduation)
Kazakhstan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
République du Kenya	Kenya Certificate of Secondary Education (KCSE)
Kosovo	Diplôme de fin d'études secondaires (Matura/ Diploma për kryerjen e shkollës së mesme të përgjithshme – gjimnazin) + Testi i Maturës Shtetërore
Etat du Koweït	Shahadat Al-Thanawiya-Al-A'ama (General Secondary School Certificate)
Kirghizistan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
République Démocratique Populaire du Laos	Baccalauréat de l'Enseignement Général + Relevé des notes
Royaume du Lesotho	Cambridge Overseas School Certificate

République de Lettonie	Atestāts par visparejo videjo izglītību (Certificate of Secondary Education)
République Libanaise	Baccalauréat général (Libanais)/ Baccalauréat Technique, pour des études complémentaires dans le même domaine
République du Libéria	Senior School Certificate (SSC)/ Senior High School Certificate (SHSC) délivrés par West African Examination Council
République de la Libye	General Secondary Certificate
Principauté du Liechtenstein	Maturazeugnis des Lichtensteinischen Gymnasiums
République de Lituanie	Brandos atestatas (Maturita-certificate)
Grand Duché du Luxembourg	Diplôme/ Certificat de Fin d'Etudes secondaires/ Diplôme de Fin d'Etudes Secondaires Techniques
République de Macédoine	Svidetelstvo za zavreno sredno obrazovanie (Secondary School Leaving Certificate)
République du Madagascar	Baccalauréat de l'Enseignement secondaire + Relevé des notes
République du Malawi	Malawi School Certificate of Education
Fédération de Malaisie	Sijil Pelajaran Malaysia + Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia/ Matriculation Certificate
République du Mali	Baccalauréat Malien – 2eme Partie + Relevé des notes
République de Malte	Matriculation Certificate
Royaume du Maroc	Attestation/ Diplôme du Baccalauréat + Relevé des notes –
République Islamique de la Mauritanie	Baccalauréat de l'Enseignement du Second Degré + Relevé des notes
Île Maurice	School Certificate/ General Certificate of Education Ordinary Level + Higher School Certificate/ General Certificate of Education Advanced Level
Etats Unis du Mexique	Diploma de Bachiller General
République de la Moldavie	Diplôme de baccalauréat avec le tableau des notes générales
Principauté du Monaco	Baccalauréat de l'Enseignement Général + Relevé des notes
Mongolie	Gerchilgee Certificate of Secondary Education
République du Mozambique	Certificado de Habilitações Literarias
République du Monténégro	Diploma o Završenoj Srednjoj Školi/ Diploma o položenom završnom ispitu (Secondary School Leaving Certificate)
République Namibia	Namibia Senior Secondary Certificate (Higher and Ordinary level)/ Higher International Secondary Certificate of Education (Higher and Ordinary level)
Royaume du Népal	School Leaving Certificate + Higher Secondary Certificate
Nouvelle Zélande	National Certificate of Educational Achievement Level 3 / University Entrance, Bursaries and Scholarships Examination / Sixth Form Certificate
République du Nicaragua	Bachillerato en Ciencias y Letras + Certificado notas
République Niger	Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Second Degré/ Baccalauréat + Relevé des notes
République Fédérale du Nigeria	Senior School Certificate/ West African Senior School Certificate/ NECO Senior School Certificate + code PIN, en présentant des copies recto verso des résultats NECO Card/ WAEC Scratch Card

Royaume de Norvège	Vitnemål videregående opplæring (général studiekompetanse) Eksamenskarakter
Royaume des Pays-Bas	Diploma Voorbereidend wetenschappelijk onderwijs
Sultanat d'Oman	Thanawiya Amma (General Certificate/ General Education Diploma)
République Islamique du Pakistan	Intermediate/ Higher Secondary School Certificate (recunoscute de Inter Board Committee of Chairmen)
Palestine	Al-Tawjihi/ Al-Injaz (General Secondary Education Certificate) délivré selon le programme égyptien ou jordanien
République du Panama	Diploma Bachiller + certificado notas
Papouasie Nouvelle Guinée	Higher School Certificate
République du Paraguay	Diploma Bachiller + certificado notas
République du Pérou	Certificado Oficial de Estudios/ Educación básica regular nivel de education secundaria + certificado notas
République de Pologne	Świadectwo dojrzałości Liceum Ogólnokształcącego
République Portugaise	Diploma de estudos/ ensino secundários/ Certidão de habilitações
Puerto Rico	High School Diploma + transcript of studies
État du Qatar	Al-Thanawiya Aama Qatari (Qatar General Secondary Education Certificate)
Russie	Attestat
Royaume Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord	General Certificate of Secondary Education + General Certificate of Education
Pays de Galles	Welsh Baccalaureat/ Advanced diploma
Écosse	Scottish Certificate of Secondary Education/Scottish Qualifications Certificate
République du Rwanda	Rwanda Advanced Certificate of Education/ Diplôme de Fin d'Etudes secondaires/ Certificat du Cycle Supérieur de l'Enseignement Secondaire/ Diplôme d'Humanités Générales/ Advanced General Certificate of Secondary Education (délivré par Rwanda Education Board) + Relevé des notes
Samoa	Pacific Senior Secondary Certificate/ Western Samoa School Certificate
San Marino	Diploma di maturità
République du Sénégal	Diplôme de Baccalauréat/ Diplôme de Baccalauréat de l'Enseignement Secondaire/ Diplôme de Bachelier de l'Enseignement de Second Degré + Relevé des notes –
République de Serbie	Diploma/ Uverenje o položenom maturalnom ispitu/ Diploma o stečenom srednem obrazovanju/ Diploma o Završenoj Srednjoj Školi
Seychelles	General Certificate of Secondary Education/ Cambridge Overseas Higher School Certificate
République de Sierra Leone	West African Senior School Certificate Examination/ General Certificate of Education (GCE)
République de Singapour	Cambridge General Certificate of Education Ordinary + Cambridge General Certificate of Education Advanced Level
République Arabe Syrienne	Al Shahâda Al Thânawiyya al-Imma (General Secondary

	Education Certificate)/ Baccalaureat
République Slovaque	Vysvedcenie o maturitnej skuske (Gymnazium)
République de Slovénie	Spricevalo o splosni maturi (Splosna Matura)
Ile Salomon	Pacific Senior Secondary Certificate/ Solomon Island School Certificate
Somalie	Shahaadada Dugsiga Dare (Secondary School Leaving Certificate)/ Somaliland Certificate of Secondary Education Examination (issued by Somaliland National Examination and Certification Board, SLNECB)
Royaume d'Espagne	Titulo de Bachiller (Baccalaureate) + Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad, calificación Apto
République Socialiste Démocratique de Sri Lanka	Sri Lanka General Certificate of Education Ordinary Level + Sri Lanka General Certificate of Education Advanced Level (A level)
Etats-Unis d'Amérique	High School Diploma/ General Educational Development (GED)/ High School Equivalency Diploma + Scholastic Aptitude Test (SAT)/ Advanced Placement Test (APT)/ American College Testing (ACT)
République du Soudan	Sudanese School Certificate/ Sudanese Secondary School Certificate/ Higher Secondary School Certificate
Royaume de Suède	Examensbevis Högskoleförberedande examen/ Slutbetyg Fran Gymnasieskola
République du Suriname	Voorbereidend Wetenschappelijk Onderwijs
Ecoles internationales	Diplômes d'études secondaires délivrés par des établissements d'enseignement privés qui déroulent des activités correspondant au système d'éducation d'un autre pays que celui où fonctionne l'établissement en question et sont délivrés conformément au système d'éducation adopté. La condition cumulative pour les écoles internationales qui déroulent leur activité en Roumanie: être enregistrées dans le Registre ARACIP.
Taiwan	Senior High School Leaving Certificate
Tadjikistan	Attestat (Certificate of Secondary Education)
Royaume de Thaïlande	Certificate of Secondary Education/Certificate of Completion grade 12/ Matayom VI/ Maw 6
République-Unie de Tanzanie	Certificate of Secondary Education and Advanced Certificate of Secondary Education (ACSE)/ National Form VI Examination Certificate/ General Certificate of Secondary Education (O level) + National Form VI Examination Certificate/ Advanced Certificate of Secondary Education
Timor Oriental	Diplomas do Ensino Secundário
République du Togo	Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Troisième Degré/ Baccalauréat de l'Enseignement du Troisième Degré + Relevé des notes
Royaume des Tonga	Tonga National Form Seven Certificate + Pacific Senior Certificate
République de la Tunisie	Baccalauréat/ Diplôme de Bachelier de l'Enseignement secondaire + Relevé des notes
République de Turquie	Lise Diplomasi – accès général/ Teknik Lisesi Diplomasi –

	accès exclusif aux domaines techniques/ Associate degree – accès exclusif au même domaine
Turkmenistan	Attestat/ Orta bilim hakynda Sahadatnama (Certificate of Secondary Education)
Ukraine	Atestat (Certificate of Secondary Education)
République de l'Ouganda	Uganda Certificate of Education (UCE) + Uganda Advanced Certificate of Education
Hongrie	Gimnazium Érettségi Bizonyítvány
République Orientale de l'Uruguay	Bachillerato Oficial/ Bachillerato Tecnico + Certificado de estudios
Ouzbékistan	Attestat o srednem obrazovanii/ Orta malumot togrisida shahodatnoma
Vanuatu	Pacific Senior Secondary Certificate
Vatican	Testimonio Maturitatis
République Bolivarienne du Venezuela	Título de Educación Media General/ Título de Educación Media Técnica/ Titulo de Bachiller + Certificado notas
République Socialiste du Vietnam	Bang Tót Nghiep Phó Thông (Certificate of Secondary School Graduation)/ Bang Tu Tai Hai (Baccalaureat II)
République du Yémen	Al Thanawiya (General Secondary Education Certificate)
République de Zambie	Zambian School Certificate/ Cambridge Overseas School Certificate
République du Zimbabwe	General Certificate of Education (GCE) Ordinary level + Zimbabwe General Certificate of Education at Advanced Level/ Zimbabwe General Certificate of Education at Ordinary Level/ General Certificate of Education (GCE)

ANNEXE 5

ACCORD

concernant le traitement des données et documents personnels conformément à l'art. 6 du Règlement (UE) 2016/679

Je, soussigné (e),
ayant le passeport série....., no., délivré par
....., le....., en tant que candidat au concours
d'Admission par l'évaluation des documents qui attestent les performances scolaires et les réalisations personnelles des candidats – 2021, organisé par l'Université de Médecine et de Pharmacie« Iuliu Hațieganu » de Cluj-Napoca,

donne expressément mon accord à l'Université de Médecine et Pharmacie "Iuliu Hațieganu" de Cluj-Napoca pour collecter, traiter et stocker mes données et documents personnels, consistant en: nom, prénom, série et no. du passeport, adresse de domicile, certificats médicaux, certificat psychologique, photocopies des documents d'étude, documents personnels (certificat de naissance, etc.), adresse e-mail, no. de téléphone, jusqu'à la fin de la période du concours d'admission et d'archivage conformément à la législation en vigueur. J'offre ces informations librement et sans équivoque, afin de mener à bien le processus d'admission à l'université mentionnée ci-dessus. Ce consentement est valable jusqu'à 10 ans à compter de la publication des résultats.

Nom prénom :

Date:

Signature :